

# VOITH

Arrivez rapidement  
et sûrement.

Ralentisseur VR 3250



# Améliorez vos performances de transport en toute sécurité. Avec les ralentisseurs Voith

Économie, sécurité et confort de conduite –  
c'est ce que nos ralentisseurs hydrodynamiques  
vous assurent.



---

Ralentisseur VR 3250 pour Volvo Trucks

# Économie

**Menez vos clients sur la route du succès – les ralentisseurs sont rentables pour vous et vos clients.**

**L'utilisation active du ralentisseur vous fait économiser temps et carburant.**

- Motivation supplémentaire pour conduire prudemment
- Amortissement en 1 à 2 ans

**Réduction des coûts d'entretien**

- La durée de vie des freins de service est considérablement augmentée
- Moins d'immobilisations en atelier
- Protection de la chaîne cinématique

**Avantages à la revente du véhicule**

- Plus-value à la revente jusqu'à 2 000 €
- Demande croissante de véhicules d'occasion avec ralentisseur

## Sécurité

Le conducteur n'a pas besoin de rétrograder pour assurer une puissance de freinage suffisante pour ralentir le véhicule.

**Forte puissance de freinage à tous les régimes.**

- Adaptation efficace du freinage à la vitesse maximale sans rétrogradage

**Pas d'interruption de freinage.**

**Réserve de sécurité accrue grâce à des freins de service toujours froids.**



# Confort

Grâce au ralentisseur, le conducteur reste serein, même dans les conditions les plus difficiles.

Beaucoup moins de changements de vitesse.

Une conduite sans stress.

Des freinages en douceur.

**Régulateur de vitesse et de freinage combinés**

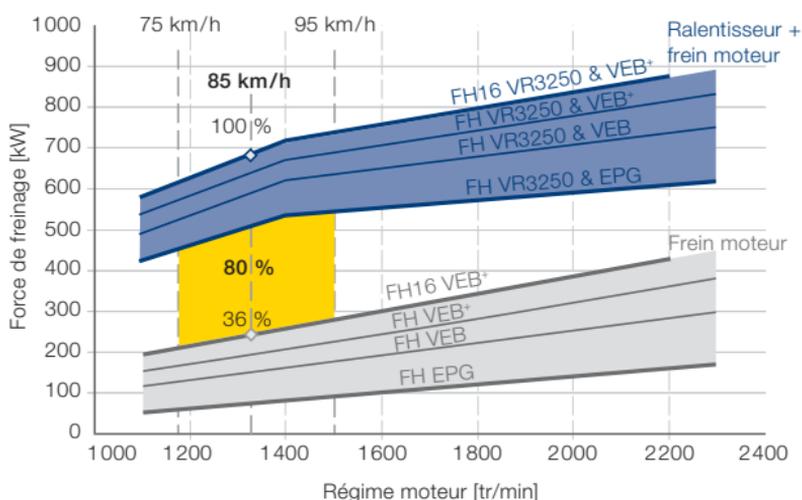
- Fonction de régulation de la vitesse sur du plat, en pente et en descente



# La combinaison idéale

## Ralentisseur et frein moteur

### Force de freinage



■ 80 % des freinages se trouvent dans cette zone.

#### Exemple Volvo FH

iHa: 3.1

Pneus: 315/80R22.5

Régime moteur (tr/min): 1 100 ... 2 300

Caractéristiques simplifiées pour le graphique

### Conclusion :

Une sécurité active et une conduite agréable avec un régime moteur compris entre 1 200 et 1 500 tr/min.



Source: Volvo

## Performances de freinage du ralentisseur VR 3250

### Couple de freinage maximum

Couple de freinage maximum à l'arbre de transmission	3 250 Nm
Couple de freinage maximum à 750 tr/min	3 000 Nm
Couple de freinage maximum à 500 tr/min	2 000 Nm

### Couple de freinage maximum avec ralentisseur Volvo

Moteur	EPG + VR 3250	VEB + VR 3250	VEB <sup>+</sup> + VR 3250
	CV/kW	CV/kW	CV/kW
D9B	734/540	957/704	–
D13A	829/610	1 006/740	1 100/809
D13B	843/620	–	1 060/780
D16E	911/670	–	1 176/865

Voith Turbo SAS  
Département Ralentisseurs  
21 bd du Champy Richardets  
93160 Noisy-le-Grand, France  
Tél. +33 (0)1 48 15 69 22  
Fax +33 (1)1 48 15 69 39  
voithfrance@voith.com  
france.voithturbo.com

Voith Turbo GmbH & Co. KG  
Commercial Vehicles  
Voithstraße 1  
74564 Crailsheim, Allemagne  
Tél. +49 7951 32-622  
Fax +49 7951 32-574  
sales-retarder@voith.com  
voith.com/retarder

**VOITH**  
Engineered Reliability